



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/AC.1/2005/49
16 June 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии МПОГ по вопросам
безопасности и Рабочей группы по перевозкам
опасных грузов

(Женева, 13-23 сентября 2005 года)

СТАНДАРТЫ

Ссылки на стандарты EN в главе 6.9

Передано Европейским комитетом по стандартизации (ЕКС)

РЕЗЮМЕ	
Существо предложения:	Цель настоящего предложения состоит в том, чтобы обновить в главе 6.9 ссылки на старые стандарты EN, которые заменены стандартами EN ISO.
Предлагаемое решение:	Предлагается передать это предложение Рабочей группе по стандартам для рассмотрения и подготовки рекомендаций Совместному совещанию.

* Распространено Центральным бюро международных железнодорожных перевозок (ЦБМЖП) в качестве документа OСТI/RID/GT-III/2005/49.

История вопроса

На сессии Рабочей группы по перевозкам опасных грузов, состоявшейся в октябре 2004 года, Финляндия (INF.26) обратила внимание на то, что стандарты EN 61:1977 и EN 63:1977, упоминаемые в главе 6.9, устарели и что их следует заменить недавно принятыми новыми международными стандартами (см. TRANS/WP.15/181, пункты 6-9). Рабочая группа рекомендовала, чтобы предложение, касающееся ссылки на новые стандарты, сначала было передано на рассмотрение рабочей группе по стандартам Совместного совещания.

Предложение

Пересмотренные ссылки на стандарты в главе 6.9

6.9.2.10 Покрытие из слоистого материала в местах соединений, включая соединительные стыки днищ, а также соединительные стыки волноуспокоителей и перегородок с корпусом, должно выдерживать указанные выше статические и динамические нагрузки. Во избежание концентрации напряжений в покрытии из слоистого материала применяемая конусность не должна превышать значения 1 : 6.

Прочность на сдвиг в местах соединения покрытия из слоистого материала с элементами цистерны должна составлять не менее

$$\tau = \frac{Q}{l} \leq \frac{\tau_R}{K},$$

где:

- τ_R — прочность соединения на сдвиг в соответствии со стандартом **EN ISO 14125: 1998 [метод трех точек]** при минимальном значении $\tau_R = 10 \text{ Н/мм}^2$, если не имеется измеренных величин;
- Q — величина нагрузки на единицу ширины соединения при статических и динамических нагрузках;
- K — коэффициент, рассчитываемый в соответствии с пунктом 6.9.2.5 для статических и динамических нагрузок;
- l — длина участка покрытия из слоистого материала.

6.9.4.2.1 Для используемых смол определяются величина относительного удлинения при разрыве в соответствии со стандартом **EN ISO 527-5: 1997** и температура тепловой деформации в соответствии со стандартом ISO 75-1:1993.

6.9.4.2.2 Для образцов, вырезанных из корпуса, определяются указанные ниже параметры. Если образцы вырезать невозможно, то разрешается использовать образцы, изготовленные параллельно. Перед проведением испытаний все покрытия снимаются.

Испытания должны охватывать следующие параметры:

- толщину слоистых материалов, из которых изготовлены стенки корпуса и днища;
- содержание по массе и состав стекловолокна, ориентация и расположение армирующих слоев;
- предел прочности на разрыв, удлинение при разрыве и модули упругости в соответствии со стандартом **EN ISO 527-5: 1997** в направлении действия нагрузок. Кроме того, при помощи ультразвука определяется величина удлинения смолы при разрыве;
- прочность на изгиб и величина отклонения, установленные путем испытания на ползучесть при изгибе, проводимого в соответствии со стандартом **EN ISO 14125: 1998** в течение 1000 часов на образце шириной не менее 50 мм при расстоянии до опоры, превышающем по меньшей мере в 20 раз толщину стенки. Кроме того, в соответствии со стандартом EN 978:1977 в ходе данного испытания определяются коэффициент ползучести α и коэффициент старения β .

6.9.4.2.3 Прочность межслоевых соединений на сдвиг измеряется в ходе испытания репрезентативных образцов на прочность на разрыв в соответствии со стандартом **EN ISO 14130: 1997**.
